

B Comp AR Tankguard

تانك جارد أي آر , مركب ب

القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

مُعرّف المُنتج	: B Comp AR Tankguard
كود المنتج	: 1515
وسائل التعريف الأخرى	: غير متوفرة.
نوع المنتج	: سائل.
وصف المنتج	: مادة مُصلّبة.

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

coatings in Use - الاستخدام الصناعي

coatings in Use - الاستخدام المهني

قيود الاستخدام

غير قابل للتطبيق.

تفاصيل بيانات المورد	: Jotun UAE Ltd. L.L.C.
	P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.
	Tel: 009714 3395000
	Fax:009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.
P.O.box-3714
Abu Dhabi U.A.E.
Tel: 00971 2 5510300
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ	: +47 33 45 70 00 Jotun Norway (head office)
------------------	--

القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط	: سمية حادة (بالفم) - الفئة 4
	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1
	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
	التحسس الجلدي - الفئة 1
	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
	الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 2
	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

القسم 2. بيان الأخطار

صور توضيحية للأخطار



: خطر.

كلمة التنبيه

عبارات المخاطر

- H302 - ضار عند الابتلاع.
H314 - يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H373 - قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (الكليتان)
H401 - سام للحياة المائية.
H411 - سام للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

عامة

الوقاية

- P280 - توضع قفازات للحماية، ملابس للحماية ووقاء للعينين وللوجه.
P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.
P260 - تجنب تنفس البخار أو الرذاذ.
P270 - ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.
P264 + P265 - اغسل يديك جيداً بعد المناولة. لا تلمس العينين.

الاستجابة

- P391 - تجمع المواد المنسكبة.
P316 + P304 - في حالة الاستنشاق: احصل على المساعدة الطبية الطارئة على الفور.
P301 + P316 + P330 - في حالة الابتلاع: احصل على المساعدة الطبية الطارئة على الفور. يشطف الفم. لا تجبر المريض على التقيؤ.
P302 + P316 + P352, P361, P354 - في حالة سقوط المادة على الجلد: احصل على المساعدة الطبية الطارئة على الفور. يغسل بوفرة من الماء. خلع على الفور جميع الملابس الملوثة. شطف على الفور بالماء لعدة دقائق.
P333 + P317 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: احصل على المساعدة الطبية.
P362 + P364 - اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها.
P363 - تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.
P305 + P338 + P317 - في حالة دخول العين: شطف على الفور بالماء لعدة دقائق. قم بإزالة العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وسهلة التنفيذ. استمر في الشطف. احصل على المساعدة الطبية.
P319 - احصل على مساعدة طبية إذا شعرت بتوعدك.

التخزين

التخلص من النفايات

- غير قابل للتطبيق.
P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

: خليط

مادة/مستحضر

: غير متوفرة.

وسائل التعريف الأخرى

اسم المكون	%	المعرفات
formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated	≥25 - ≤50	CAS: 135108-88-2
benzyl alcohol	≥25 - ≤50	CAS: 100-51-6
الفورمالديهايد، منتجات تفاعلية أوليجوميرية مع الفينول والميثيلامين فينيلينيبيس	≤10	CAS: 57214-10-5
m-phenylenebis(methylamine)	≤9.9	CAS: 1477-55-0
4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)	≤5	CAS: 1761-71-3
salicylic acid	<3	CAS: 69-72-7

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

- ملامسة العين**
- أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفع الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.
- استنشاق**
- أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خائق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- ملامسة الجلد**
- أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب و الأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.
- الابتلاع**
- أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطعمة البنيّة إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن القيء ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خائق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

آثار صحية حادة كامنة

- ملامسة العين**
- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- استنشاق**
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- ملامسة الجلد**
- تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع**
- ضار عند الابتلاع.

علامات/أعراض فرط التعرض

- ملامسة العين**
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم
الدمعان
احمرار
- استنشاق**
- ليست هناك بيانات معينة.
- ملامسة الجلد**
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج
احمرار
قد تحدث قروح
- الابتلاع**
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب**
- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- معالجات خاصة**
- لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية**
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسّممية (القسم 11)

القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة : يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا توجد.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

- سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

نواتج تحليل حراري خطرة

- قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:
- ثاني أكسيد الكربون
أول أكسيد الكربون
أكاسيد النيتروجين

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات

- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

اللائمة لعمال الإطفاء

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات

- ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكثفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

اللائمة لعمال الإطفاء

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

للأفراد من خارج فريق الطوارئ

- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

لمسعي الطوارئ

الاحتياطات البيئية

- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبولعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات الملائمة للتخلص من النفايات. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البولعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً ممثلاً لخطر المنتج المنسكب. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة المأمونة

إجراءات للحماية

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تنطوي على خطر يصيب الجهاز التنفسي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاذ ملائم. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

القسم 7. المناولة والتخزين

متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

إجراءات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
benzyl alcohol	WEEL OARS (الولايات المتحدة, 6/2025) TWA 8 ساعات: 10 جزء من المليون.
m-phenylenebis(methylamine)	REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020) تمتص عن طريق الجلد. CEIL: 0.1 مج / م ³ .
	PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025) تمتص عن طريق الجلد. C: 0.1 مج / م ³ .
	1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989) تمتص عن طريق الجلد. CEIL: 0.1 مج / م ³ .
	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) تمتص عن طريق الجلد. C: 0.018 جزء من المليون.

مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

الضوابط الهندسية المناسبة

إذا ما تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، استخدم حجرات إحتواء المعاملات، تهوية تصريفية موضعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

ضوابط التعرض البيئي

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين

يتوجب استخدام نظارات مستوية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشير التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التناثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منهما إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلاً من ذلك.

حماية للجلد

حماية يدوية

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً.

أدوات حماية الجسم

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

وقاية أخرى لحماية الجلد

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حماية تنفسية

: بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المتناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

المظهر

الحالة الفيزيائية

: سائل.

اللون

: عديم اللون.

الرائحة

: خاصة.

عتبة الرائحة

: غير متوفرة.

pH

: غير قابل للتطبيق.

نقطة الانصهار/نقطة التجمد

: غير متوفرة.

نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان

: غير متوفرة.

نقطة الوميض

: كأس مغلق: 100°C (212 ف)

معدل التبخر

: غير متوفرة.

القابلية على الاشتعال

: غير متوفرة.

الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال

: غير متوفرة.

الضغط البخاري

اسم المكون		ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		ضغط البخار عند 50 درجة مئوية	
مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة
0.05	0.0067				
0.00041	0.000055				
benzyl alcohol					
formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated					

كثافة البخار النسبية

: غير متوفرة.

الكثافة النسبية

: غير متوفرة.

الكثافة

: 1.07 g/cm³

الذوبانية (نبات)

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد
غير قابل للذوبان	ماء ساخن

الذوبانية في الماء

: غير متوفرة.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

: غير قابل للتطبيق.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

اسم المكون	°	ف	الطريقة
benzyl alcohol	436	816.8	

درجة حرارة الانحلال

: غير متوفرة.

اللزوجة

: ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

: كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

: كينماتي (40°C (104 ف)): <20.5 mm²/s (<20.5 سنتي ستوك)

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط

: غير قابل للتطبيق.

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

- التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
- الثبات الكيميائي : المنتج ثابت.
- إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
- الظروف التي ينبغي تجنبها : ليست هناك بيانات معينة.
- المواد غير المتوافقة : ليست هناك بيانات معينة.
- نواتج الانحلال الخطرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحليل خطيرة.

القسم 11. المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية
سمية حادة

النتيجة	اسم المكون/المنتج
فأر - بالفم - LD50 300 مج / كجم	formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated
فأر - بالفم - LD50 1230 مج / كجم	benzyl alcohol
التأثيرات السمية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) السلوكية - الإثارة السلوكية - غيبوبة	
فأر - بالفم - LD50 1180 مج / كجم	m-phenylenebis(methylamine)
أرنب - جلدي - LD50 3100 مج / كجم	
فأر - بالفم - LD50 350 مج / كجم	4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)
فأر - جلدي - LD50 1390 مج / كجم	

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

تأكل/تهيج الجلد

النتيجة	اسم المكون/المنتج
أرنب - الجلد - مهيج شديد مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات المقدار / التركيز المستخدم: 750 µg	m-phenylenebis(methylamine)
حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد - مهيج خفيف	salicylic acid

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

تلف خطير في العين / تهيج العين
اسم المكون/المنتج

النتيجة

القسم 11. المعلومات السمية

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الأغين - مهيج خفيف

benzyl alcohol

أرنب - الأغين - مهيج شديد
مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات
المقدار /التركيز المستخدم: 50 µg

m-phenylenebis(methylamine)

أرنب - الأغين - مهيج شديد
مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات
المقدار /التركيز المستخدم: 10 microliters

4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الأغين - مهيج خفيف

salicylic acid

: غير متوفرة.

[الإستنتاجات/الملخص \[المنتج\]](#)

[تآكل / تهيج الجهاز التنفسي](#)

غير متوفرة.

: غير متوفرة.

[الإستنتاجات/الملخص \[المنتج\]](#)

[حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد](#)

اسم المكون/المنتج

m-phenylenebis(methylamine)

[النتيجة](#)

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.
النتيجة: استحساسية.

4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.
النتيجة: استحساسية.

[الجلد](#)

[الإستنتاجات/الملخص \[المنتج\]](#)

اسم المكون

m-phenylenebis(methylamine)
4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)

: غير متوفرة.

[الإستنتاجات/الملخص](#)

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

[الجهاز التنفسي](#)

[الإستنتاجات/الملخص \[المنتج\]](#)

: غير متوفرة.

[طفرات الخلايا الجرثومية](#)

غير متوفرة.

: غير متوفرة.

[الإستنتاجات/الملخص \[المنتج\]](#)

[السرطنة](#)

غير متوفرة.

: غير متوفرة.

[الإستنتاجات/الملخص \[المنتج\]](#)

[السمية التناسلية](#)

اسم المكون/المنتج

salicylic acid

[النتيجة](#)

فأر - بالفم
دراسة سمية التكاثر من جيلين
150 مج / كجم
نمائية: إيجابية

: غير متوفرة.

[الإستنتاجات/الملخص \[المنتج\]](#)

القسم 11. المعلومات السمية**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج

formaldehyde, polymer with benzenamine,
hydrogenated
4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)

النتيجة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (الكلىتان) (بالفم) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (الكبد) - الفئة 2

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

معلومات عن سبب التعرض المرجحة

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين

: يسبب تلفاً شديداً للعين.

استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

ملامسة الجلد

: تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع

: ضار عند الابتلاع.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم
الدمعان
احمرار

استنشاق

: ليست هناك بيانات معينة.

ملامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج
احمرار
قد تحدث قروح

الابتلاع

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

التأثيرات الفورية المحتملة

: غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المحتملة

: غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المحتملة

: غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المحتملة

: غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

عامة

: غير متوفرة.

: قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

السرطنة

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

التأثير على الجينات

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

السمية التناسلية

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 11. المعلومات السمية

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

اسم المكون/المنتج	بالغم (مجم / كجم)	جلدي (مجم / كجم)	الاستنشاق (الغازات) (جزء من المليون)	الاستنشاق (الأبخرة) (مجم / لتر)	الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مجم / لتر)
B Comp AR Tankguard تانك جارد أي آر , مركب ب	536.5	40882.4	N/A	198.2	N/A
formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated benzyl alcohol	300	N/A	N/A	N/A	N/A
m-phenylenebis(methylamine)	1200	N/A	N/A	N/A	N/A
4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)	1180	N/A	N/A	11	N/A
salicylic acid	350	1390	N/A	N/A	N/A
	500	N/A	N/A	N/A	N/A

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المكون/المنتج

الفورمالديهايد، منتجات تفاعلية أوليجوميرية مع الفينول والميثيلامين فينيلينيبيس

النتيجة

حاد - LC50

السماك

25.9 مج / لتر [96 ساعات]

حاد - EC50

الطحالب

12 مج / لتر [72 ساعات]

حاد - LC50

السماك

46 مج / لتر [96 ساعات]

حاد - EC50

براغيث الماء

6.84 مج / لتر [48 ساعات]

حاد - IC50

الطحالب

140 مج / لتر [72 ساعات]

مزمّن - NOEC - الماء العذب

OECD

براغيث الماء - longispina Daphnia - flea Water - حديث الولادة

عمر: >24 ساعات

1 مج / لتر [21 أيام]

أثر: جمهور المعرضين

حاد - LC50 - الماء العذب

ECAN

براغيث الماء - magna Daphnia - flea Water - حديث الولادة

عمر: >24 ساعات

32 ميكروجرام / لتر [48 ساعات]

أثر: معدل الوفيات

m-phenylenebis(methylamine)

4,4'-methylenebis(cyclohexylamine)

salicylic acid

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

الثبات والتحلل

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

اسم المُكوّن/المنتج	العمر النصفى المائى	التحلل الضوئى	القابلية على التحلل الحيوى
benzyl alcohol	-	-	بسرعة
4,4'-methylenebis (cyclohexylamine)	-	-	ليس بسهولة

القدرة على التراكم الأحيائى

اسم المُكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
formaldehyde, polymer with benzenamine, hydrogenated benzyl alcohol	-	209 إلى 219 [منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي 305 جيم]	مُنخفض
m-phenylenebis (methylamine)	0.87	<100	مُنخفض
4,4'-methylenebis (cyclohexylamine)	0.18	2.69	مُنخفض
salicylic acid	2.03	-	مُنخفض
	2.21 إلى 2.26	-	مُنخفض

القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء : غير متوفرة.

التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN2735	UN2735	UN2735	رقم الأمم المتحدة
Polyamines, liquid, corrosive, n.o.s. (m-phenylenebis (methylamine), 4,4'-methylenebis (cyclohexylamine))	,corrosive ,liquid ,Polyamines (m-) .n.o.s ,phenylenebis(methylamine) -4,4 .(methylenebis(cyclohexylamine) .ملوث بحري (الفورمالديهايد، منتجات تفاعلية أوليغوميرية مع الفينول والميثيلامين-فينيلينيبيس)	Polyamines, liquid, corrosive, n.o.s. (m-phenylenebis (methylamine), 4,4'-methylenebis (cyclohexylamine))	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
8	8	8	فئة/فئات مخاطر النقل

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

مجموعة التعبئة	III	III	III
الأخطار البيئية	نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	نعم.	نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.

معلومات إضافية

IMDG : علامة الملوّث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام 5≥ لتر أو 5≥ كغم.

جداول الطوارئ S-B , F-A

Segregation Group:

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

ADR/RID :

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام 5≥ لتر أو 5≥ كغم.

رقم تعريف الخطر 80

كود النفق (E)

احتياطات خاصة للمستخدم

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير متوفرة.

18 - Alkalis

مجموعة فصل كود البحرية الدولية :
للضائع الخطرة (IMDG)

القسم 15. المعلومات التنظيمية

اللوائح الدولية

كيمويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيميائية

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مسبق

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

قائمة جرد المخزون

أستراليا	: كافة المكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
كندا	: كافة المكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
الصين.	: كافة المكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
الاتحاد الاقتصادي الأوراسي	: مخزون الاتحاد الروسي: لم تُحدّد.
اليابان	: قائمة اليابان (CSCL): لم تُحدّد.
	: قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيتين (ISHL): لم تُحدّد.
نيوزيلندا	: كافة المكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
الفلبين	: لم تُحدّد.
جمهورية كوريا	: كافة المكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
تايبوان	: لم تُحدّد.
تايلاند	: لم تُحدّد.
تركيا	: لم تُحدّد.
الولايات المتحدة	: لم تُحدّد.
فيتنام	: لم تُحدّد.

القسم 16. المعلومات الأخرى

السيرة

تاريخ الطبع

: 07.09.2026

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

: 07.09.2026

تاريخ الإصدار السابق

: 04.09.2026

نسخة

: 1.02

مفتاح الاختصاصات

: ATE = تقدير السمية الحادة

الـ BCF = معامل التركيز الحيوي

GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IBC = حاوية سوانب وبسيطة

الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

IMO = المنظمة البحرية الدولية

LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدلة بموجب بروتوكول 1978.

("ماربول" = التلوث البحري)

N/A = غير متوفرة

SGG = مجموعة الفصل

الـ UN = الأمم المتحدة

الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
سمية حادة (بالفم) - الفئة 4	طريقة الحساب
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1	طريقة الحساب
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1	طريقة الحساب
التحسس الجلدي - الفئة 1	طريقة الحساب
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 2	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2	طريقة الحساب

المراجع

: غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارئ الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملائمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة وللإستخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.